



立即發佈：2022 年 11 月 28 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長宣佈撥款 225 萬美元，用於改善長島地區的水質和減少污染

長島灣研究投資幫助支援多年期的化糞池系統改善計劃

州府最終確定拿騷郡的流域減氮計劃

防止有害污染影響棲息地和水質的工作取得進展

凱西·霍楚爾州長和長島灣研究組織 (Long Island Sound Study) 今天公佈由《兩黨基礎設施法 (Bipartisan Infrastructure Law)》提供的 225 萬美元新聯邦資金，用於改善長島地區北岸的水質，此外還確定一項幫助拿騷郡 (Nassau County) 減少氮污染的重要計劃。

《長島氮行動計劃 (Long Island Nitrogen Action Plan)》框架規定了主要的減少污染科學計劃和州府清潔水基礎設施資助金。上述兩項工作以此作為基礎，將為恢復和保護長島地區飲用水和海灣的工作帶來更多資源。

「這筆聯邦資金將能改善長島地區眾多社區的流域和化糞池系統，進一步履行政府承諾，確保所有紐約民眾都能獲得安全清潔的用水。」**霍楚爾州長表示**。「得益於《兩黨基礎設施法》，我們將能繼續與拜登總統 (President Biden) 和環境保護局 (Environmental Protection Agency, EPA) 合作，獲得更多的資源，解決我們社區面臨的嚴峻水基礎設施挑戰，進一步實現我們改善水質的目標。」

今天公佈的工作將有助於解決氮過量的問題。氮過量會導致海洋水域出現死亡區或缺氧，可能會令魚類死亡，有害藻類大量繁殖，並令抗風暴濕地環境惡化。今天公佈的 225 萬美元是與長島灣研究組織多年合作夥伴關係的首項工作，可以大幅增加資金，用於更換薩福克郡 (Suffolk) 和拿騷郡的老舊化糞池系統。聯邦的《兩黨基礎設施法》預計可在未來五年內提供 800 萬美元，用於支援州府和地方實施水質改善專案。長島灣研究組織是一個協作組織，參與成員包括研究人員、監管機構、用戶團體和其他利益相關方，並由美國環境保護局、紐約州和康涅狄格州 (Connecticut) 領導。

在第一年，這項研究將透過紐約州向薩福克郡的「水回收倡議 (Reclaim Our Water Initiative)」和拿騷郡的「改善清潔化糞池環境專案 (Septic Environmental Program to Improve Cleanliness, S.E.P.T.I.C.)」提供 225 萬美元的撥款。化糞池資助計劃鼓勵和激勵房主更換污水池和有問題或不合格的化糞池系統，以此改善水質。紐約州將為薩福克郡

和拿騷郡提供資金，用於向符合條件的業主補償因更換污水池和化糞池系統，以及安裝更多環保系統而產生的部分費用。房主可以從州府和郡府專案獲得至少 2 萬美元的資助，用於安裝更為環保的系統，與傳統化糞池系統相比，這些系統能夠清除更多的氮。

紐約州環境保護廳 (Department of Environmental Conservation, DEC) 廳長巴茲爾·賽格斯 (Basil Seggos) 表示，「紐約州與長島灣研究組織的長期夥伴關係得到了拜登總統、環境保護局雷根 (Regan) 局長的支持，而本州國會代表團對於聯邦環境品質和氣候投資的支援，也能繼續結出碩果。獲得聯邦政府的資金之後，我們將能加速化糞池系統的安裝速度，保護水質和州內環境，也將繼續與拿騷郡合作，從多個方面大幅改善水質。長島地區的水質問題較為嚴峻，而紐約州爭取額外資金的工作則表明了霍楚爾州長和環境保護廳的承諾，繼續投資於地方政府的領導工作，以解決水質問題並建設更為健康的社區。」

美國環境保護局第二區主管麗莎·F·加西亞 (Lisa F. Garcia) 表示，「對於生活在美國城市化程度最高的一大海岸線的數百萬民眾而言，長島灣及鄰近水域是不可或缺的關鍵資源。得益於《兩黨基礎設施法》提供的資金，美國環境保護局能夠從環境保護局長島灣研究基金中為紐約撥出 225 萬美元的資金，用於加強我們沿海社區的健康。環境保護局的資金將用於建設綠色基礎設施、修復河岸和海岸，以及利用新技術更新化糞池以減少氮污染。」

美國環境保護部長島灣辦公室主任馬克·特德斯科 (Mark Tedesco) 表示，「減少長島灣的氮污染一直以來都是長島灣研究組織的長期目標。我們非常高興能夠與地方社區直接合作，實施後續工作，幫助建設更為健康的環境。」

環境保護廳最近亦批准了拿騷郡的九關鍵元素氮計劃 (Nine Key Element Plan for Nitrogen)。這項計劃有助推進拿騷郡周邊地下水和河堤水質的恢復和保護工作。這項計劃的開發工作由長島灣研究組織資助，是拿騷郡、環境保護廳和石溪大學 (Stony Brook University) 大氣與海洋科學學院 (School of Atmospheric and Marine Sciences, SoMAS) 的合作專案。這項合作促成制定了一項基於科學的計劃，以減少流入拿騷郡及周邊水域的氮量。薩福克郡在 2021 年完成了類似的「九元素計劃」。

拿騷郡的九元素計劃確定和量化氮源，並依據實施的管理措施，利用工具確定氮的變化。計劃提出各種可實施的最佳管理實踐和行動，以實現減氮目標，包括連接家庭和企業與公共下水道、減少化肥使用，並用創新的在地處理系統取代不合格的化糞池等。

這項計劃包括目前正在實施的兩項行動，以清除排放在海岸附近的大量氮：海灣公園輸送專案 (Bay Park Conveyance Project) 和長灘引水工程 (Long Beach Diversion Project)。海灣公園輸送專案是環境保護廳和拿騷郡公共工程部 (Nassau County Department of Public Works) 的合作專案，旨在升級現有的廢水管理基礎設施，以改善長島西海灣 (Western Bays) 的水質和抗風暴能力。專案將從南岸水回收設施 (South Shore Water Reclamation Facility) (之前名為海灣公園污水處理廠 (Bay Park Sewage Treatment Plant)) 輸送經過處理的廢水，並輸送到雪松溪水污染控制工廠 (Cedar Creek Water

Pollution Control Plant, WPCP) 的三英哩海洋排污管，從而清除雷諾茲海峽的排放。這座設施目前平均每天向雷諾茲海峽 (Reynolds Channel) 排放 5,000 萬加侖的處理廢水。長灘污水引水專案將把長灘污水處理廠改造為泵站。污水會由泵站抽入南岸水回收設施，以進行處理。除此之外，南岸水回收設施亦正實現全面的抗風暴升級改造，而無需當地納稅人或拿騷郡支付任何費用。

參議員丘克·舒默 (Chuck Schumer) 表示，「我長期以來都在抗爭，以保護長島地區的環境，令唯一的飲水源含水土層免受氮污染的破壞。我已經為紐約州爭取到各個領域的創紀錄聯邦資金，包括用於飲用水和廢水基礎設施專案的資金。我亦讚賞霍楚爾州長和貝隆郡長能夠將大部分聯邦資金用於擴建下水道和改善薩福克郡的化糞池。這筆額外的 225 萬美元聯邦基金對我們的工作而言是一支強心針，有助保護長島地區水道和確保公眾健康。」

拿騷郡郡長布魯斯·布萊克曼 (Bruce Blakeman) 表示，「我非常高興能與霍楚爾州長合作，更好地利用這些聯邦資金，幫助保護長島地區的水道。我亦感謝舒默參議員和其他聯邦官員能夠幫助爭取到這些急需的資金。」

薩福克郡郡長史蒂夫·貝隆 (Steve Bellone) 表示，「我上任時就將氮列為本地水資源的頭號公敵。從那時起，我們取得了巨大的進展，包括推出薩福克郡水回收倡議，幫助大幅減少滲入水道的氮量。我要感謝紐約州的持續支援，並幫助提供資金以改善長島地區的水質，造福下代民眾。」

石溪大學海洋與大氣科學學院教授克里斯托弗·高布勒 (Christopher Gobler) 博士表示，「這一行動是紐約州投資於州內最寶貴商品——清潔水——的證明。這些專案將能保護長島地區的飲用水供應，同時也能保護地表水和相關的海洋、淡水漁業及棲息地。雖然幾十年來長島地區的飲用水和地表水的品質一直都在下降，但紐約州過去幾年所實施的工作和這項行動已經開始發揮共同作用，有助扭轉趨勢，從而造福長島地區的當代居民和子孫後代。」

環境公民運動 (Citizens Campaign for the Environment, CCE) 執行董事艾德里安·艾斯波斯托 (**Adrienne Esposito**) 表示，「這一新的資金來源是對抗氮污染和改善長島灣水質戰鬥的又一次勝利。缺氧、赤潮、鏽潮和魚類死亡都與過量的氮污染有關。用新的處理污水技術取代老舊的化糞池將能保護我們的海灘、海灣和港口。州府和聯邦政府在水利基礎設施方面的空前投資將為我們的社區帶來持久的地方效益。我們感謝支援清潔用水的州府和聯邦領導人。」

大自然保護協會 (The Nature Conservancy) 長島地區政策顧問凱文·麥克唐納 (**Kevin McDonald**) 表示，「大自然保護協會感謝霍楚爾州長投入大量新的資源，加速恢復長島地區的清潔水和健康海岸。老舊的化糞池系統造成的氮污染令野生動物受到傷害，令海灘關閉，也威脅到我們的經濟、健康和生活方式。大自然保護協會感謝這項工作的眾多領導人，亦期待著在整個地區繼續支援和推進這些關鍵的保護投資。」

紐約州所提供的創紀錄水質基礎設施資金也會繼續支援化糞池的更換工作。最近，[凱西·霍楚爾州長宣佈從紐約州的化糞池更換計劃中撥款 3,000 萬美元](#)，其中的 2,200 萬美元將用於長島地區的專案，幫助處理數千個不合格或失效的系統和化糞池，這些系統和化糞池對本地和全州的水質造成了嚴重破壞。「2022 - 23 年的州預算 (2022-23 State Budget)」額外撥款 12 億美元（總額達到 42 億美元），用於實施里程碑式的《清潔水、清潔空氣和綠色就業環境債券法案 (Clean Water, Clean Air, and Green Jobs Environmental Bond Act)》。這項獲得絕大部分紐約選民支持的歷史性倡議將會實施以下工作：為更新老化的水基礎設施和保護水質提供資金；減少空氣污染並降低影響氣候的物質排放；恢復棲息地；加強社區抵禦嚴重風暴和洪水的能力；保護戶外空間和當地農場；並透過將至少 35%（目標是 40%）的資源投資於弱勢社區來確保公平。

預算還包括另外 5 億美元的清潔水基礎設施資金，使本州自 2017 年來的清潔水總投資達到 45 億美元。預算同樣提供創紀錄的 4 億美元環境保護基金，用於支援氣候變化減緩和適應工作、改善農業資源以促進可持續農業、保護我們的水源、推進保護工作，並為紐約人提供娛樂機會。

化糞池資助計劃和九元素計劃隸屬規模更大的「長島氮行動計劃 (Long Island Nitrogen Action Plan, LINAP)」。這項計劃是環境保護廳、長島區域規劃委員會 (Long Island Regional Planning Council)、薩福克郡和拿騷郡組成的合作夥伴關係，旨在協調島上的減氮工作。制定「長島氮行動計劃」是為了避免由於過多的氮進入地下和地表水而造成水質問題，並已取得重大進展，有助進一步瞭解氮的來源和減少這些來源的方式。

如欲瞭解與薩福克郡水回收化糞池專案相關的更多資訊，請發送電子郵件至：septicdemo@suffolkcountyny.gov。如欲瞭解與拿騷郡「改善清潔化糞池環境計劃」相關的更多資訊，請造訪網站：<https://www.nassaucountyny.gov/5191/Nassau-Septic>。

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418